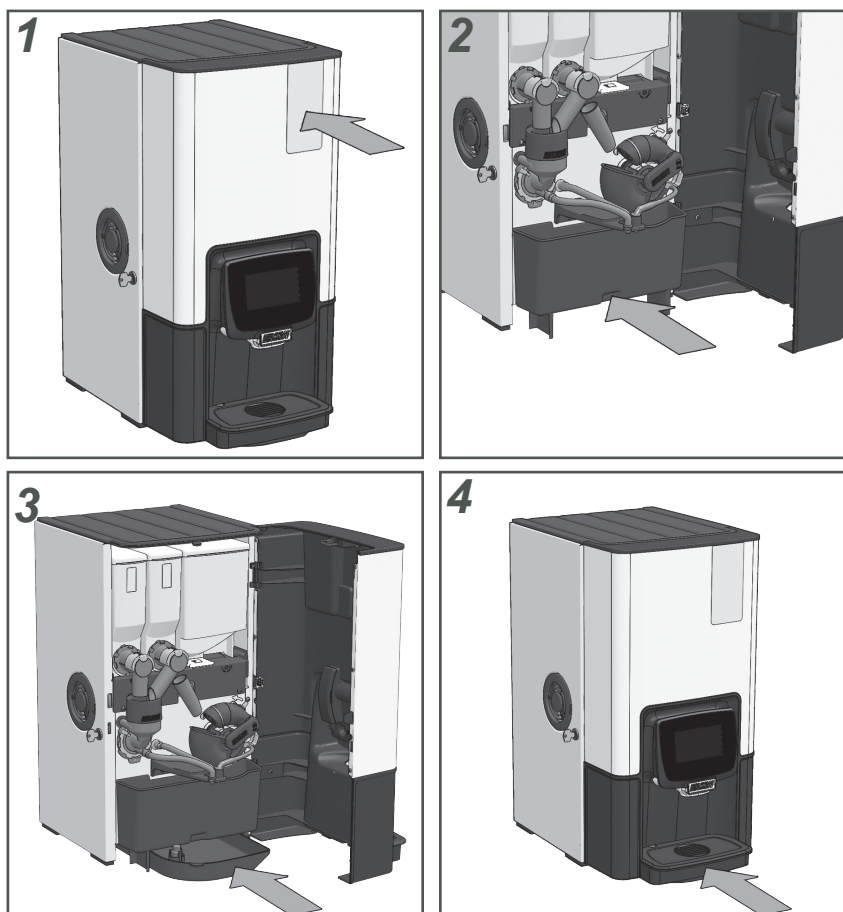




# Sego

**Quick start guide**  
**Schnell-Start-Anleitung**  
**Guide d'installation rapide**  
**Snelstart gids**  
**Snabbguide**  
**Hurtigguide**  
**Szybkie wprowadzenie**  
**Guida introduttiva**  
**Guía de inicio rápido**  
**Guia de início rápido**  
**Hurtigstartguide**  
**Краткое руководство по эксплуатации**  
**Gyors üzembe helyezési útmutatójában**  
**Stručná úvodní příručka**  
**Короткий посібник користувача**



700.403.809H



ES

## Instalación del Segó

Este documento es aplicable a los números de modelo:

- SEGO1-001
- SEGO1-002

Puede encontrar una serie de accesorios en la sección moldeada de la parte superior de la máquina:

- Manual de seguridad
- Bandeja de goteo y placa de la bandeja de goteo
- Manguito de conexión
- Llaves para abrir la puerta de la máquina
- Llave de servicio para sortear la llave de la puerta
- Llave Allen para ajustar el molinillo
- Cepillo para eliminar el polvo derramado (ingredientes)
- Cepillo (espiral) para limpiar la(s) jarra(s) de ingredientes
- Embudo para el procedimiento de descalcificación
- Renegite 2 x 50 g.
- Tira con pastillas de limpieza para el dispensador

Saque la máquina del embalaje e inspeccione si hay daños.

1. Lea el manual de seguridad (700.403.347).
2. Abra la puerta con la llave.
3. Rellene la bandeja de la ventana (fig. 1) con café en grano (se incluye tarjeta de instrucciones 700.403.774).
4. Almacene el cepillo en la máquina.
5. Coloque el cubo de desechos en su posición correcta (fig. 2).
6. Deslice la parte inferior de la bandeja de goteo bajo el cubo de desechos (fig. 3).
7. Conecte la máquina a un filtro de agua o directamente al suministro de agua con el manguito de conexión que se suministra.
8. Conecte el suministro de agua.
9. Enchufe la máquina en el tomacorriente (asegúrese que tenga toma de tierra).
10. Cierre la puerta con la llave.
11. Coloque la parte superior de la bandeja de goteo en la puerta (fig. 4).
12. Encienda la máquina con el interruptor de encendido/apagado.
13. Ahora siga el resto del procedimiento de instalación en la pantalla. Esto tardará al menos 30 minutos.

Para ello necesitará:

- Ingredientes
- Taza
- Balanza electrónica
- Jarra de 1 litro mínimo

DK

## Montering af Segó

Denne dokument gælder for følgende modeller:

- SEGO1-001
- SEGO1-002

En række tilbehør findes i den endelige sektion oven på maskinen:

- Sikkerhedsinstruktioner
- Drypbakke med drypbakke plade
- Tilslutningslange
- Nøgle til at åbne døren til maskinen
- Servicenøgle til at skabe bro til dørkontakten
- Unbraconøgle til justering af kværnen
- Børste til at fjerne spildt pulver (ingredienter) med
- Børste (spiral) til at rense ingrediensbeholderen(erne) med
- Tragt til afkalkningsproceduren
- Renegite 2x 50 gr.
- Strimmel med rensatabletter til bryggeren

Tag maskinen ud af emballagen og kontrollér for skader.

1. Læs sikkerhedshæftet (700.403.347).
2. Åbn døren med nøglen.
3. Fyld vinduebakken (fig. 1) med kaffebønner (vejledende kort inkluderet, 700.403.774).
4. Opbevar børsten i maskinen.
5. Anbring affaldsbeholderen i den rigtige position (fig. 2).
6. Skub den nedre del af drypbakken under affaldsbeholderen (fig. 3).
7. Slut maskinen til et vandfilter eller direkte til vandforsyningen med forbindelsesslangen, der leveres.
8. Tænd for vandforsyningen.
9. Sæt stikket i stikkontakten (sørg for jordforbindelse).
10. Luk døren med nøglen.
11. Placer den øvre del af drypbakken i døren (fig. 4).
12. Tænd for maskinen med afbryderkontakten.
13. Følg nu resten af monteringsproceduren på skærmen. Det tager mindst 30 minutter.

Hertil skal der bruges:

- Ingredienser
- Kop
- Elektronisk vægt
- 1 liter kande minimum

PT

## Instalação do Segó

Este documento aplica-se aos seguintes números de modelo:

- SEGO1-001
- SEGO1-002

Um conjunto de acessórios pode ser encontrado na secção formada na parte superior da máquina:

- Instruções de segurança
- Bandeja de goteamento com prato coletor de pingos
- Mangueira de conexão
- Chaves para abrir a porta da máquina
- Chave de serviço para colmatar o interruptor da porta
- Chave Allen para ajustar o moedor
- Escova para remoção de pó derramado (ingredientes)
- Escova (espiral) para limpar o(s) recipiente(s) de ingredientes
- Funil para a descalcificação
- Renegite 2 x 50 gr.
- Faixa com pastilhas de limpeza para a unidade de preparação

Retire a máquina da embalagem e verificar se existem danos.

1. Leia as instruções de segurança (700.403.347)
2. Abra a porta com a chave.
3. Encha a bandeja da janela (fig. 1) com grãos de café (cartão de instruções incluído, 700.403.774).
4. Guarde a escova na máquina.
5. Coloque o caixote do lixo na posição correta (fig. 2).
6. Deslize a parte inferior da bandeja de goteamento por baixo do depósito de lixo (fig. 3).
7. Ligue a máquina a um filtro de água ou diretamente ao fornecimento de água com a mangueira de ligação que é fornecida.
8. Ligue o abastecimento de água.
9. Insira a ficha na tomada (verifique se tem ligação à terra)
10. Feche a porta com a chave.
11. Coloque a parte superior da bandeja de goteamento na porta (fig. 4).
12. Ligue a máquina com o interruptor liga/desliga.
13. Siga agora as instruções dadas no ecrã para concluir a instalação. Isto demora, pelo menos, 30 minutos.

O seguinte será sempre necessário:

- Ingredientes
- Copo
- Balanças eletrónicas
- Jarro de 1 litro, no mínimo

## Установка кофемашины Segó

RU

В этом документе приводится описание следующих моделей:

- SEGO1-001
- SEGO1-002

Сверху в упаковке находятся следующие принадлежности:

- Руководство по технике безопасности
- Каплесборник с каплесборным поддоном
- Соединительный шланг
- Ключи для открытия дверцы кофемашины
- Сервисный ключ для подключения дверного переключателя
- Шестигранный ключ для регулировки кофемолки
- Щетка для очистки просыпавшегося порошка (ингредиентов)
- Щетка (спиральная) для очистки контейнеров для ингредиентов
- Воронка для удаления накипи
- Renegite 2 x 50 г
- Лента с чистящими пластинками для кофеварки

Достаньте кофемашину из упаковки и проверьте ее на наличие повреждений.

1. Прочитайте инструкцию по технике безопасности (700.403.347).
2. Откройте дверцу ключом.
3. Наполните лоток с окошком (рис. 1) кофейными зернами (имеется инструкция, 700.403.774).
4. Уберите щетку в кофемашину.
5. Установите контейнер для отходов в правильное положение (рис. 2).
6. Задвиньте нижнюю часть каплесборника под контейнер для отходов (рис. 3).
7. Подключите кофемашину к водяному фильтру или прямо к водопроводу с помощью соединительного шланга, поставленного в комплекте.
8. Включите подачу воды.
9. Вставьте вилку в сетевую розетку (она должна быть заземлена).
10. Закройте дверцу на ключ.
11. Установите верхнюю часть каплесборника на дверцу (рис. 4).
12. Включите питание кофемашины при помощи выключателя.
13. Выполните этапы установки, которые отображаются на экране и занимают 30 минут.

Для ее завершения потребуются:

- Ингредиенты
- Чашка
- Электронные весы
- Емкость объемом от 1 литра



**/// BRAVILOR  
BONAMAT**

